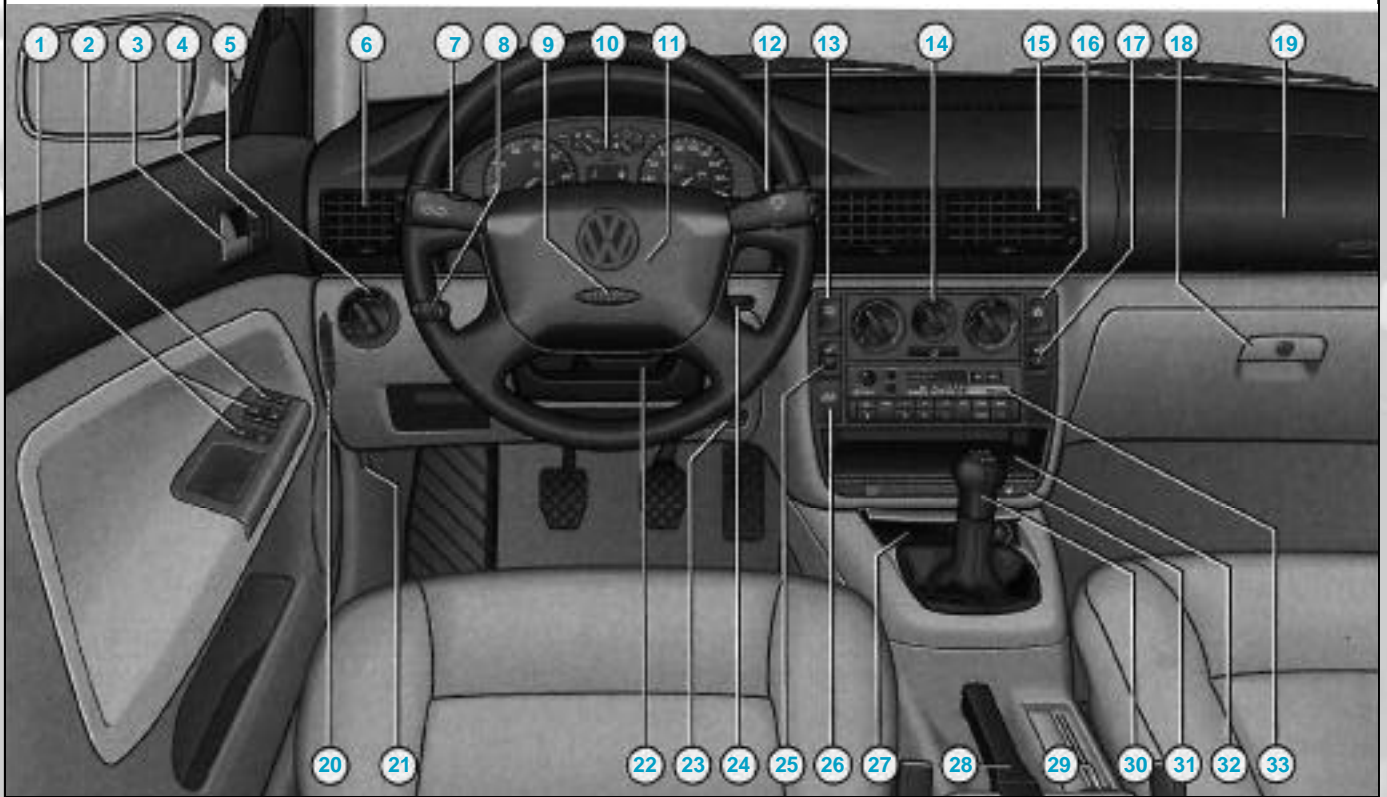


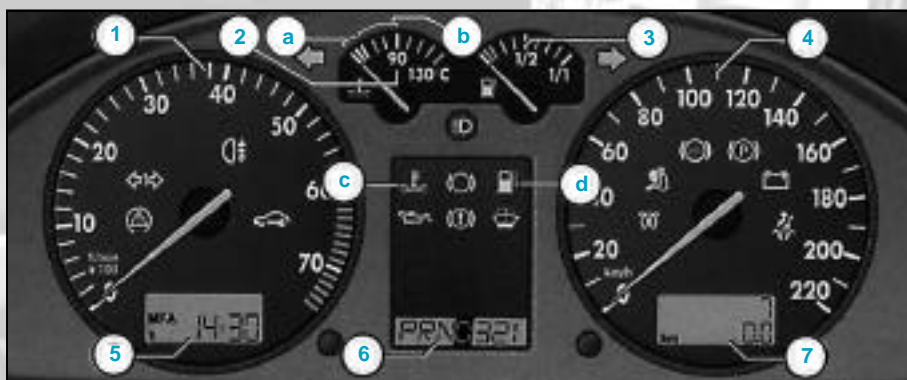
## CONSEILS PRATIQUES

### PLANCHE DE BORD



- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>1</b> - Commande de lève-glaces électriques</p> <p><b>2</b> - Touche de verrouillage central</p> <p><b>3</b> - Levier d'ouverture de porte</p> <p><b>4</b> - Rétroviseurs extérieurs réglables de l'intérieur</p> <p><b>5</b> - Commande de l'éclairage</p> <p><b>6</b> - Diffuseur d'air</p> <p><b>7</b> - Levier des clignotants et de l'inverseur-code<br/>Régulateur de vitesse</p> <p><b>8</b> - Rhéostat d'éclairage des cadrans<br/>Réglage du site des phares</p> <p><b>9</b> - Sac gonflable conducteur</p> <p><b>10</b> - Bloc-cadrans :<br/>Cadrans<br/>Témoins<br/>Système global de contrôle Auto-Check</p> <p><b>11</b> - Avertisseur sonore (fonctionne seulement lorsque le contact d'allumage est mis)</p> <p><b>12</b> - Levier d'essuie-glace et de lave-glace<br/>Indicateur multifonction</p> | <p><b>13</b> - Commande de dégivrage de glace arrière</p> <p><b>14</b> - Éléments de commande pour chauffage/ventilation climatiseur Climatronic</p> <p><b>15</b> - Diffuseurs d'air</p> <p><b>16</b> - Commande de signal de détresse</p> <p><b>17</b> - Molette de chauffage du siège droit</p> <p><b>18</b> - Vide-poches</p> <p><b>19</b> - Sac gonflable passager</p> <p><b>20</b> - Fusibles</p> <p><b>21</b> - Déverrouillage du capot-moteur</p> <p><b>22</b> - Levier de réglage en hauteur de la colonne de direction</p> <p><b>23</b> - Vide-poches pour livre de bord</p> <p><b>24</b> - Contact-démarrreur</p> <p><b>25</b> - Molette de chauffage du siège gauche</p> <p><b>26</b> - Commande de l'antipatinage ou programme électronique de stabilité</p> <p><b>27</b> - Cendrier avec allume-cigare prise de courant</p> | <p><b>28</b> - Levier de frein à main</p> <p><b>29</b> - Déverrouillage du volet de réservoir à carburant</p> <p><b>30</b> - Levier des vitesses (boîte de vitesses mécanique)<br/>Levier sélecteur (boîte de vitesses automatique)</p> <p><b>31</b> - Porte-gobelets</p> <p><b>32</b> - Vide-poches</p> <p><b>33</b> - Autoradio</p> <p>- Certains des équipements cités ne se trouvent que sur des versions données de véhicules ou sont des options.</p> <p>- Sur les véhicules avec direction à droite, la disposition des commandes est en partie différente. Les symboles qui se trouvent sur les commandes correspondent toutefois aux véhicules avec direction à gauche.</p> |
|--|--|--|

BLOC-CADRANS



- La disposition des cadrans dépend de chaque modèle et version de moteur.

- 1 - Compte-tours\*
- 2 - Température du liquide de refroidissement
- 3 - Niveau de carburant
- 4 - Tachymètre
- 5 - Montre à affichage numérique\* ou indicateur multifonction\*
- 6 - Indicateur de position du levier sélecteur\*
- 7 - Compteur kilométrique avec affichage de la périodicité d'entretien

1 - Compte-tours\*

- L'aiguille du compte-tours ne doit en aucun cas atteindre la zone rouge du cadran.

**Nota :** Engager plus tôt un rapport supérieur permet d'économiser du carburant et diminue le niveau sonore.

- Il faut engager le rapport inférieur au plus tard lorsque le moteur ne tourne plus sans à-coups.
- Il faut éviter des régimes élevés pendant le rodage.

2 - Température du liquide de refroidissement



- L'indicateur fonctionne lorsque le contact d'allumage est mis.
- En outre, lorsque vous mettez le contact d'allumage, le témoin d'alerte (c) s'allume pendant quelques secondes pour contrôle du fonctionnement.

a - zone froide

- Évitez les régimes élevés et ne sollicitez pas encore fortement le moteur.

b - zone normale

- En conduite normale, l'aiguille doit osciller dans la zone centrale de l'échelle.
- Lors de fortes sollicitations du moteur et de températures extérieures élevées, l'aiguille peut aussi se déplacer loin vers le haut.

- **Ne vous inquiétez pas tant que le témoin d'alerte (c) ne s'allume pas.**

c - Témoin d'alerte

- S'il arrivait que le témoin clignote pendant la marche et qu'un vibreur retentisse en même temps, regardez d'abord quelle est la température du liquide de refroidissement indiquée.
- Si l'aiguille se trouve dans la zone

normale, il convient de faire l'appoint de liquide de refroidissement à la prochaine occasion.

- Si l'aiguille se trouve dans la zone droite de l'indicateur, la température du liquide de refroidissement est trop élevée. **Arrêtez-vous, arrêtez le moteur** et déterminez la cause de la perturbation.
- Des phares supplémentaires devant la prise d'air de refroidissement diminuent l'efficacité du système de refroidissement. Par des températures extérieures élevées et lors de fortes sollicitations du moteur, il y a danger de surchauffe du moteur.

3 - Niveau de carburant



- L'indicateur fonctionne lorsque le contact d'allumage est mis.
- Le réservoir à carburant contient environ 62 litres.
- Lorsque l'aiguille atteint la zone rouge de réserve (flèche) et que le témoin d'alerte d s'allume en même temps, il reste environ 7 litres de carburant dans le réservoir.

4 - Tachymètre

5 - Montre à affichage numérique\*

- Pour régler la montre à affichage numérique, il faut tourner un bouton de réglage. Ce bouton se trouve en bas à droite, à côté du compte-tours.

- Pour régler les heures, tournez le bouton  **dans le sens inverse d'horloge**  jusqu'en butée. Quand vous tournez brièvement le bouton de réglage une fois, l'indication avance d'une heure. Quand vous tournez le bouton et que vous le maintenez dans cette position, vous faites défiler les heures.
- Pour régler les minutes, tournez le bouton  **dans le sens d'horloge**  jusqu'en butée. Quand vous tournez brièvement le bouton de réglage une fois, l'indication avance d'une minute. Quand vous tournez le bouton et que vous le maintenez dans cette position, vous faites défiler les minutes.
- Le bouton de réglage permet de régler l'heure à la seconde près:
  - Tournez le bouton de réglage vers la droite jusqu'à ce que la montre affiche une minute de moins que l'heure à régler.
  - Tournez le bouton de réglage vers la droite au moment où l'indicateur des

secondes d'une montre indiquant l'heure exacte a atteint une minute entière.

Montre à aiguilles\*

- La montre à aiguilles se trouve dans la zone inférieure du compte-tours.
- Pour régler l'heure, tirez sur le bouton de réglage. Ce bouton se trouve en bas à droite du compte-tours.
  - Quand vous tirez brièvement sur le bouton de réglage, l'aiguille avance d'une minute .
  - Quand vous tirez le bouton de réglage et que vous le maintenez dans cette position, les aiguilles avancent d'abord lentement, puis se mettent à tourner plus rapidement.



5 - Indicateur multifonction\*

- L'indicateur multifonction (MFA) donne en plus de l'indication de l'heure une série d'informations supplémentaires:

- Température extérieure <sup>1)</sup>
- Consommation momentanée
- Consommation moyenne de carburant
- Kilométrage parcouru
- Vitesse moyenne
- Durée du trajet effectué

<sup>1)</sup> Sur les véhicules avec dispositif Climatronic, la température extérieure est affichée sur le panneau de commande du Climatronic et ne peut pas être consultée par l'intermédiaire de l'indicateur multifonction.



- Le symbole de la fonction momentanément indiquée - excepté pour l'heure - apparaît en haut de l'indicateur (voir figure de gauche indication de la consommation moyenne de carburant).

- Si vous appuyez brièvement sur la touche à bascule **B** du levier d'essuie-glace lorsque le contact d'allumage est mis, les informations supplémentaires sont affichées successivement :
  - Quand vous appuyez sur la surface **supérieure** de la touche à bascule, les différentes fonctions sont appelées l'une après l'autre.
  - Quand vous appuyez sur la surface **inférieure** de la touche à bascule, les fonctions sont appelées dans l'ordre inverse.

### Les mémoires

- Ce dispositif est équipé de deux mémoires fonctionnant automatiquement :
  - **Une mémoire de trajet (MFA 1)** enregistre les données suivantes sur le trajet depuis la mise du contact d'allumage jusqu'à sa coupure: durée du trajet, kilométrage parcouru et quantité de carburant consommée.
  - A partir de ces données, la vitesse moyenne et la consommation moyenne de carburant sont calculées.
  - Si l'on poursuit son trajet moins de 2 heures après avoir coupé le contact d'allumage, les nouvelles données viennent alors s'ajouter. Lors d'une interruption de plus de 2 heures du trajet, les données sont automatiquement effacées.
  - **Une mémoire de voyage (MFA 2)** enregistre les données d'un nombre quelconque de trajets jusqu'à une durée de voyage totale de 100 heures, un parcours de 10000 kilomètres et une quantité de carburant consommée de 1000 litres. Ces données de conduite servent à calculer les valeurs moyennes de consommation et de vitesse réalisées pendant les différents trajets.
  - Si l'une des valeurs est dépassée, la mémoire de voyage est effacée et le calcul recommence à zéro. Contrairement à la mémoire de trajet, la mémoire de voyage n'est pas effacée après une interruption du voyage de 2 heures.
  - **Pour consulter** les données, sélectionnez l'une ou l'autre mémoire en appuyant sur la touche **A** de remise à zéro (Reset) intégrée dans le levier d'essuie-glace.
- L'afficheur de la montre numérique indique les données respectives de la mémoire sélectionnée :
  - **MFA 1** - Mémoire de trajet
  - **MFA 2** - Mémoire de voyage
- On peut consulter les données suivantes dans les deux mémoires :
  - Consommation moyenne de carburant
  - Kilométrage parcouru
  - Vitesse moyenne
  - Durée du trajet effectué

### Effacement des mémoires

- Si vous appuyez plus de deux secondes sur la touche **A** de remise à zéro (Reset), la mémoire respectivement sélectionnée est effacée .
- Si la batterie du véhicule est déconnectée, les deux mémoires sont effacées.

### Les indicateurs

- Lorsque vous mettez le contact d'allumage, la fonction dernièrement sélectionnée apparaît sur l'affichage "MFA 1" ou "MFA 2".

### Sans symbole - l'heure

- L'heure est indiquée même lorsque le contact d'allumage est coupé.
- Vous pouvez régler l'heure en tournant le bouton de réglage placé à côté du compte-tours dans le bloc-cadran.

### Température extérieure 1) °C

- La zone de mesure s'étend de **-40°C à +58 °C**. Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou se déplace à très faible allure, la température affichée peut être un peu plus élevée que la température extérieure réelle en raison de la chaleur de rayonnement du moteur.

- 1) Sur les véhicules avec dispositif Climatronic, la température extérieure est affichée sur le panneau de commande du Climatronic et ne peut pas être consultée par l'intermédiaire de l'indicateur multifonction.

- Après la coupure du contact d'allumage, la dernière température affichée reste mémorisée pendant environ 3 heures. Si le contact d'allumage est mis à l'issue de ce laps de temps ou si le véhicule est déplacé à une vitesse d'environ 20 km/h pendant ces 3 heures, c'est la nouvelle température actualisée qui est affichée.

**Attention :** Si l'affichage de la température extérieure est utilisé comme indicateur de verglas, il faut tenir compte du fait qu'il peut y avoir du verglas même à des températures supérieures à 0 °C.

### l/100 km - Consommation momentanée

- La consommation momentanée est affichée en l/100 km.
- Le calcul de la consommation est effectué par sections de 30 mètres. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, la valeur dernièrement affichée est maintenue.
- Si la consommation momentanée de carburant est sélectionnée après le lancement du moteur, c'est la consommation moyenne qui est affichée pendant les 30 à 40 premiers mètres du trajet.
- Cette affichage permet d'adapter son style de conduite à la consommation souhaitée.

### Ø l/100 km - Consommation moyenne de carburant

- C'est la consommation moyenne qui est indiquée et non la consommation au moment de la lecture de la valeur.
- La consommation moyenne est indiquée après l'effacement de la mémoire correspondante dès que vous avez parcouru 30 mètres environ. Auparavant, des tirets remplacent une valeur. Pendant la marche du véhicule, la valeur affichée est actualisée toutes les 5 secondes.
- Lorsque la mémoire de trajet (**MFA 1**) est sélectionnée, c'est la consommation moyenne de carburant du trajet respectif qui est affichée.

- La mémoire de voyage (**MFA 2**) indique la consommation moyenne de carburant obtenue pendant tous les trajets.

**Remarque :** La quantité de carburant consommée n'est pas indiquée.

### km - Kilométrage parcouru

- Avec la mémoire en position **MFA 1**, la durée du trajet qui s'est écoulée après l'établissement du contact d'allumage ou l'effacement des données mémorisées est indiquée.
- Avec la mémoire en position **MFA 2**, la durée totale des différents trajets effectués est indiquée.
- La valeur maximale de l'indication dans les deux positions de la commande est de 10000 kilomètres. Si cette valeur est dépassée, l'indication revient à zéro.

### km/h - Vitesse moyenne

### Durée du trajet effectué



### 6 - Indicateur de position du levier sélecteur\*

- La position du levier sélecteur enclenchée sur la boîte de vitesses automatique est indiquée sur l'afficheur.

### 7 - Compteur kilométrique / compteur journalier

- Le totalisateur supérieur enregistre la distance totale parcourue, le totalisateur inférieur les courts trajets.
- Le dernier chiffre du totalisateur inférieur indique les hectomètres.
- Pour remettre à zéro le totalisateur inférieur (totalisateur partiel), appuyez sur le bouton placé au-dessous du tachymètre.

### 7 - Affichage de la périodicité d'entretien

- Si la date d'un entretien est venue à échéance, le totalisateur inférieur (totalisateur partiel) du tachymètre affiche l'un des services ci-après :
  - Vidange d'huile moteur **service OEL ou service OIL**.
  - Service Entretien ..... **service INSP**
- Après le lancement du moteur, l'affichage du service s'éteint après environ 1 minute. Vous pouvez aussi brièvement commuter sur le totalisateur partiel en appuyant sur le bouton de remise à zéro (pendant plus de 0,5 seconde).
- La concession effectuant l'entretien remet l'indicateur à zéro, une fois le service réalisé.
- Si l'entretien n'a pas été réalisé par une concession, l'indicateur doit être remis à zéro de la manière suivante :
  - Le contact d'allumage étant coupé, appuyez sur le bouton de remise à zéro du totalisateur partiel placé au-dessous du tachymètre et maintenez-le enfoncé.
  - Mettez le contact d'allumage et lâchez le bouton de remise à zéro. L'un des services apparaît sur l'afficheur.
  - Tournez vers la droite le bouton des minutes servant au réglage de la montre à affichage numérique (ou tirez le bouton dans le cas d'une montre à aiguilles). Le message "service ----" s'affiche.

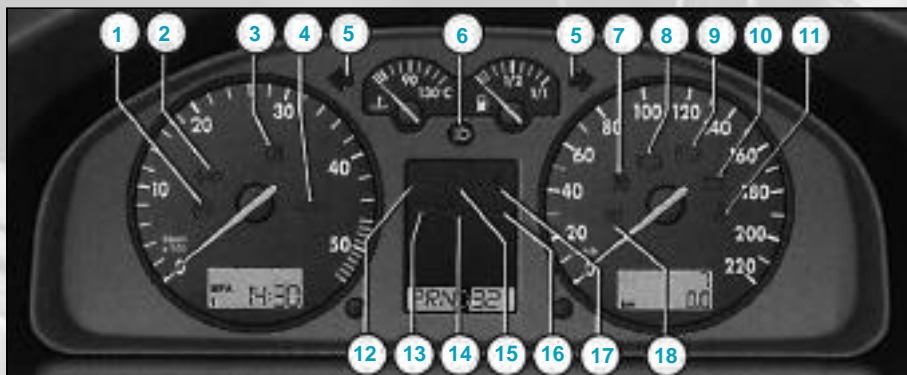
- Coupez le contact d'allumage. C'est seulement alors que l'entretien est remis à zéro.

## Remarques

- Il faut dans tous les cas seulement remettre à zéro le service désiré. Sinon, la date d'échéance d'un entretien serait faussée. Pour pouvez choisir entre les différents services en appuyant sur le bouton de remise à zéro.
- Ne remettez pas l'affichage à zéro entre les échéances d'entretien - sinon les indications affichées seront erronées.
- Lorsque la batterie du véhicule est connectée, les valeurs servant à l'affichage des entretiens sont conservées.
- Si le tachymètre est remplacé après une réparation, l'affichage de la périodicité d'entretien doit faire l'objet d'une nouvelle programmation. Celle-ci devrait être effectuée par une concession. Au cas où cette nouvelle programmation n'aurait pas été réalisée, il faut effectuer les travaux d'entretien en se référant au Plan d'Entretien et non plus à l'affichage de la périodicité d'entretien.

## TÉMOINS

- La disposition des témoins dépend de la version du modèle et du moteur. Les symboles représentés dans la description suivante se trouvent également à côté des témoins correspondants ou sur eux.



- 1 - Antipatinage\* ou programme électronique de stabilité\*
- 2 - Clignotants de remorque
- 3 - Feu arrière de brouillard
- 4 - Antidémarrage électronique
- 6 - Feux de route
- 7 - Système de sacs gonflables
- 8 - Dispositif antiblocage ABS
- 9 - Frein à main
- 10 - Alternateur
- 11 - Témoin de rappel des ceintures de sécurité
- 12 - Température/niveau de liquide de refroidissement
- 13 - Pression d'huile-moteur
- 14 - Système de freinage
- 15 - Usure des garnitures de frein
- 16 - Liquide de lave-glace
- 17 - Niveau de carburant
- 18 - Dispositif de préchauffage

### 1 - Antipatinage

### ASR

- Le témoin s'allume quand vous mettez le contact d'allumage et doit s'éteindre après environ 2 secondes.

- Le témoin s'allume pendant la marche du véhicule quand le dispositif est en phase de régulation.
- Quand le dispositif est hors circuit ou en cas de perturbation du système, le témoin s'allume en permanence.
- Comme l'antipatinage fonctionne en même temps que l'antiblocage ABS et le blocage électronique de différentiel EDS, le témoin d'antipatinage ASR s'allume aussi en cas de défaillance de l'ABS.

### 1 - Programme électronique de stabilité (ESP)\*



- Le témoin s'allume quand vous mettez le contact d'allumage et doit s'éteindre après environ 2 secondes.
- Le dispositif ESP comprend également un dispositif anti-patinage (ASR).
- Le témoin clignote pendant la marche du véhicule quand les dispositifs ASR ou ESP sont en phase de régulation.
- Quand le dispositif est hors circuit ou en cas de perturbation du système, le témoin s'allume en permanence.
- Comme le programme électronique de stabilité ESP fonctionne en même temps que l'antiblocage ABS et le blocage électronique de différentiel EDS, le témoin de l'ESP s'allume aussi en cas de défaillance de l'ABS.

### 2 - Clignotants de remorque\*



- Le témoin\* clignote lorsque les clignotants de la remorque sont branchés.

- Si un clignotant est défaillant sur la remorque ou sur le véhicule tracteur, le témoin ne clignote pas.

### 3 - Feu arrière de brouillard\*



- Le témoin s'allume après mise en marche du feu arrière de brouillard.

### 4 - Antidémarrage électronique



- Lorsque vous mettez le contact d'allumage, les données de la clé du véhicule sont interrogées automatiquement. Cet alignement des données est validé par le bref allumage du témoin.
- Si une clé non autorisée a été utilisée, le témoin passe en mode de clignotement continu. Il est alors impossible de mettre le véhicule en marche.

### 5 - Clignotants



- Le témoin gauche ou droit clignote suivant la direction choisie. Si un clignotant est défaillant, le témoin clignote alors environ deux fois plus

vite. Cette indication n'est pas valable en cas de traction d'une remorque.

### 6 - Feux de route



- Le témoin s'allume lorsque les feux de route sont commutés ou lorsque l'on actionne l'avertisseur optique.

### 7 - Système de sacs gonflables\*



- Ce témoin s'allume pendant environ 3 secondes lorsque vous mettez le contact d'allumage. **Sur les véhicules dont le sac gonflable du passager est hors circuit**, le témoin clignote ensuite pendant environ 12 secondes.
- Si le témoin ne s'éteint pas après ce laps de temps ou bien s'allume ou clignote pendant la marche du véhicule, une perturbation affecte le système de sacs gonflables. Le système devrait être immédiatement contrôlé par une concession.

### 8 - Dispositif antiblocage (ABS)\*



- Ce témoin surveille les dispositifs **ABS** et **EDS**.\*

#### Dispositifs antiblocage (ABS)\*

- Le témoin s'allume pendant quelques secondes lorsque l'on met le contact d'allumage et/ou pendant le lancement du moteur. Le témoin s'éteint une fois que le processus de contrôle automatique est terminé.
- Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact d'allumage, si le témoin d'ABS ne s'éteint pas ou si le témoin d'ABS s'allume pendant la marche, le système n'est pas en ordre.
- Un défaut du dispositif ABS est indiqué comme suit :

- **Si le témoin d'ABS s'allume seul**, le véhicule peut encore être freiné avec le système de freinage ordinaire, c'est-à-dire sans ABS. Mais il faudrait se rendre dès que possible dans une concession
- **Si le témoin d'ABS s'allume en même temps que le témoin des freins**, non seulement le dispositif ABS est défectueux, mais il faut aussi s'attendre à une modification du comportement du système de freinage ordinaire.

**Attention :** Après que les deux témoins se sont allumés, les roues arrière risquent de se bloquer prématurément lors du freinage. Il faut se rendre immédiatement dans une concession.

#### Blocage électronique de différentiel (EDS)\*

- Le dispositif EDS fonctionne en liaison avec l'ABS. Une défaillance du dispositif EDS est signalée par le témoin d'ABS. Vous devriez vous rendre le plus tôt possible dans une concession.

### 9 - Frein à main



- Le témoin s'allume quand le frein à main est serré et le contact d'allumage mis. Il doit s'éteindre lorsque vous desserrez le frein à main.

## 10 - Alternateur

- Le témoin s'allume lorsque l'on met le contact d'allumage. Il doit s'éteindre après le lancement du moteur.
- L'alternateur est entraîné par une courroie à nervures trapézoïdales de grande longévité.
- Si le témoin s'allume pendant le trajet, arrêtez-vous, arrêtez le moteur et vérifiez la courroie à nervures trapézoïdales.
- Si la courroie est **desserrée** ou cassée, **ne continuez pas à rouler** - en effet, la pompe de liquide de refroidissement ne peut plus être entraînée. La courroie doit être vérifiée et remplacée le cas échéant.
- Si le témoin s'allume, bien que la courroie à nervures trapézoïdales ne soit ni cassée ni desserrée, vous pouvez normalement continuer de rouler jusqu'à la concession la plus proche.
- Mais comme la batterie du véhicule se décharge alors constamment, vous devriez arrêter tous les consommateurs électriques qui ne sont pas impérativement nécessaires.

## 11 - Témoin de rappel des ceintures\*

- Ce témoin (qui n'existe que sur des versions destinées à certains pays) s'allume pendant environ 6 secondes après établissement du contact d'allumage pour vous rappeler de boucler votre ceinture.
- Si vous n'attachez pas votre ceinture de sécurité, un signal acoustique retentit une fois que vous avez mis le contact d'allumage. Il cesse après que vous avez bouclé votre ceinture ou au bout d'environ 6 secondes.

## 12 - Température/niveau de liquide de refroidissement

- Ce témoin clignote pendant quelques secondes pour contrôle du fonctionnement lorsque vous mettez le contact d'allumage.
- Si le témoin ne s'éteint pas ensuite ou s'il s'allume ou clignote pendant la marche, il se peut que la température du liquide de refroidissement soit trop élevée ou que le niveau du liquide de refroidissement soit trop bas:
- Arrêtez-vous, arrêtez le moteur et vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. Si nécessaire, rétablissez le niveau du liquide de refroidissement.

### Mise en garde

- N'ouvrez jamais le capot-moteur si vous voyez de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échapper du compartiment-moteur - vous risquez de vous brûler. Attendez jusqu'à ce qu'il ne reste plus de vapeur ou de liquide de refroidissement.
- Ne touchez pas au ventilateur. Il peut se mettre soudain en marche - même contact d'allumage coupé.
- Pour éviter de vous ébouillanter avec du liquide de refroidissement brûlant,

vous devriez tenir compte des éléments suivants :

- Soyez prudent quand vous ouvrez le vase d'expansion. Le système de refroidissement se trouve sous pression quand le moteur est chaud. Laissez donc refroidir le moteur avant de dévisser le bouchon.
- Pour vous protéger le visage, les mains et les bras de la vapeur ou du liquide brûlant, vous devriez recouvrir le bouchon du radiateur avec un grand chiffon épais pour l'ouvrir.
- Veillez à ce que le liquide de refroidissement n'entre pas en contact avec le système d'échappement chaud ou des pièces chaudes du moteur. L'antigel contenu dans le liquide de refroidissement risque alors de s'enflammer.
- Si le niveau de liquide de refroidissement est correct, il se peut que la perturbation provienne d'une panne du ventilateur de radiateur. Vérifiez le fusible du ventilateur et le cas échéant, remplacez-le.
- Si le témoin ne s'éteint pas, bien que le niveau du liquide de refroidissement et le fusible de ventilateur soient en ordre, **ne continuez pas à rouler** - faites appel à un spécialiste.
- Si l'avarie n'est due qu'au ventilateur, on peut, si le niveau du liquide est correct et que le témoin de température s'éteint, continuer à rouler jusqu'à la concession la plus proche. Le déplacement de l'air étant alors utilisé pour le refroidissement, évitez le ralenti et une faible allure.

## 13 - Pression d'huile moteur

- Ce témoin clignote pendant quelques secondes pour contrôle du fonctionnement lorsque vous mettez le contact d'allumage.
- Si le témoin ne s'éteint pas, un signal acoustique retentit 3 fois en guise d'avertissement supplémentaire. Ne lancez pas le moteur! Contrôlez le niveau d'huile et faites l'appoint d'huile si nécessaire.
- Si le témoin clignote ou s'allume pendant la marche du véhicule - un signal acoustique retentit 3 fois en guise d'avertissement supplémentaire à des régimes supérieurs à 1500 tr/min. Arrêtez-vous, arrêtez le moteur! Contrôlez le niveau d'huile et faites l'appoint d'huile si nécessaire.
- Si le témoin clignote, bien que le niveau d'huile soit correct, ne continuez pas à rouler. Le moteur ne doit même pas tourner au ralenti - faites appel à un spécialiste.

**Remarque :** Le témoin de pression d'huile n'indique pas le niveau d'huile. Le niveau d'huile-moteur devrait donc être contrôlé à intervalles réguliers, de préférence lorsqu'on fait le plein.

## 14 - Système de freinage

- Le témoin s'allume lorsque le niveau de liquide de frein est trop bas.
- Le contact d'allumage doit alors être mis.

- Sur les véhicules avec dispositif antiblocage\* (ABS), le témoin s'allume pendant quelques secondes lorsque vous mettez le contact d'allumage ou lancez le moteur. Il s'allume également en même temps que le témoin d'ABS lorsque le dispositif ABS est défaillant.

**Attention :** - Si le témoin ne s'éteint pas ou s'il s'allume pendant la marche, le niveau de liquide de frein dans le réservoir est trop bas. Rendez vous immédiatement dans la concession la plus proche et faites contrôler le système de freinage.

- En cours de route, il faut alors s'attendre à devoir exercer une plus grande force sur la pédale de frein, à des distances de freinage plus longues et à une course à vide plus importante de la pédale de frein.
- Si le témoin des freins s'allume en même temps que le témoin ABS, les roues arrière peuvent se bloquer prématurément lors du freinage. Il faut se rendre immédiatement dans une concession.

## 15 - Indicateurs d'usure des garnitures de frein\*

- Vous devriez vous rendre dans une concession pour faire contrôler les garnitures de frein.
- Étant donné que l'indicateur d'usure ne surveille que les garnitures de freins avant, nous vous conseillons de faire contrôler également les **garnitures de freins arrière**.

## 16 - Niveau de liquide de lave-glace\*

- Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide dans le réservoir de lave-glace est trop bas.
- Faites l'appoint de liquide de nettoyage pour lave-glace et le lave-phares\*.

## 17 - Niveau du carburant

- Le témoin s'allume lorsqu'il ne reste plus que 8 litres environ en réserve.

## 18 - Préchauffage (uniquement moteur diesel)

- Lorsque le moteur est **froid**, le témoin de préchauffage s'allume lorsque la clé de contact est mise en position marche (contact d'allumage mis).
- Si le témoin ne s'allume pas, le dispositif de préchauffage est défectueux - faites appel à un spécialiste.
- Lorsque le témoin s'éteint, lancez immédiatement le moteur.
- Lorsque le moteur est à **température de fonctionnement**, le témoin de préchauffage ne s'allume pas - le moteur peut être lancé immédiatement.

**Remarque :** Si une perturbation survient dans le système de distribution du moteur diesel, elle est signalée, par le clignotement du témoin. Le moteur devrait être immédiatement contrôlé par une concession.

**CHAUFFAGE ET VENTILATION**

**Attention :** - Il est indispensable que toutes les glaces soient exemptes de givre, de neige et de buée pour garantir au conducteur une bonne visibilité et contribuer ainsi à une conduite en toute sécurité. Familiarisez-vous donc avec l'utilisation correcte du système de chauffage-ventilation et le désembuage/dégivrage des glaces.

- La puissance calorifique maximale et un désembuage/dégivrage rapide des glaces ne peuvent être obtenus que lorsque le moteur a atteint sa température de service.



**Commandes**

**A** - Régulateur rotatif de sélection de la température

**B** - Commande rotative de soufflante

**C** - Régulateur rotatif de répartition d'air

**D** - Touche de commutation du recyclage de l'air ambiant

**Régulateur rotatif A- sélection de la température**

- vers la droite - plus chaud
- vers la gauche - moins chaud

**Commande rotative B - soufflante**

- Il y a quatre vitesses de réglage du débit d'air. Lorsque l'on roule à faible allure, la soufflante devrait toujours tourner en vitesse 1.
- Sur les véhicules équipés d'un filtre à poussière et à pollen\*, la poussière, le pollen, la suie, etc. sont retenus par le filtre dans chaque position de la commande de soufflante **B**.

**Régulateur rotatif C - répartition de l'air**

Régulateur sur le symbole ...	Grand débit d'air des diffuseurs	Petit débit d'air des diffuseurs
	1,2,6	4
	5	1,2,4,6
	3,4,5	1,2,6
	3,4	-

- Les diffuseurs au plancher à l'arrière sont commandés en même temps que les diffuseurs 5.

**Touche D - recyclage de l'air ambiant**

- Le recyclage de l'air ambiant est mis en circuit par appui sur la touche. Un témoin s'allume dans la touche lors de cette mise en circuit.
- Dans ce mode de fonctionnement, le système prélève l'air dans l'habitacle et le fait circuler.
- Le recyclage de l'air ambiant peut-être mis hors circuit en réappuyant brièvement sur la touche préalablement enfoncée. Le témoin s'éteint alors.
- Le recyclage de l'air ambiant empêche les mauvaises odeurs de pénétrer dans l'habitacle, par exemple lors de la traversée d'un tunnel ou dans un embouteillage.
- Vous pouvez sélectionner le recyclage de l'air ambiant si vous désirez réchauffer ou refroidir rapidement le véhicule. Dans ce mode de fonctionnement, l'air est prélevé dans l'habitacle pour être réchauffé ou refroidi.

**Attention :** Nous vous conseillons de ne pas utiliser le recyclage de l'air ambiant pendant trop longtemps étant donné que l'arrivée d'air frais extérieur est coupée, les glaces risquant alors de se couvrir de buée.

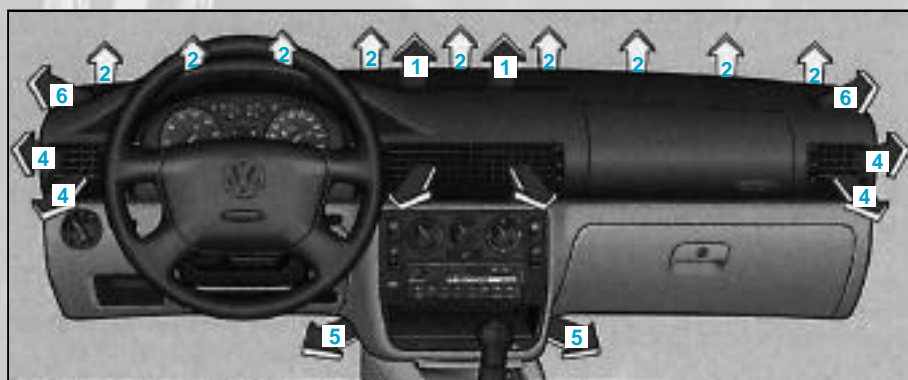
- Pour des raisons de sécurité, aucun recyclage de l'air ambiant n'est possible quand le régulateur rotatif **C** se trouve dans la position suivante :



- En outre, le recyclage de l'air ambiant se met hors circuit quand vous amenez le régulateur rotatif **C** de la position "répartition de l'air au plancher" à la position "dégivrage" en le tournant jusqu'en butée - voir position du régulateur rotatif **C** sur la figure.

- Si le régulateur rotatif **C** se trouve dans la zone de réglage entre la position représentée sur la figure et la position "dégivrage" le recyclage de l'air ambiant n'est pas possible.

**DIFFUSEURS D'AIR**



- En fonction de la position du régulateur rotatif **A**, de l'air frais réchauffé ou non sort de tous les diffuseurs ouverts.
- Les diffuseurs sont commandés par le régulateur rotatif **C**.
- Les diffuseurs 3 et 4 peuvent être en plus du fermés ou ouverts séparément :

- Diffuseur fermé :
  - molette latérale sur.....

- Diffuseur ouvert :
  - molette latérale sur .....
- Suivant la position de la molette latérale, le flux d'air est dirigé plutôt vers le haut ou plutôt vers le bas.
- Vous pouvez influencer la direction latérale du flux d'air en tournant la molette se trouvant sous la grille de sortie d'air.
- Les diffuseurs 2 permettent d'éliminer durablement la buée dans la zone inférieure du pare-brise.

**Dégivrage du pare-brise et des glaces latérales**

- Commande rotative **B** en position 3
- Régulateur rotatif **A** vers la droite jusqu'en butée
- Régulateur rotatif **C** sur.....

- Réglez les diffuseurs 4 de telle façon que l'air soit dirigé vers les glaces latérales.

**Désembuage durable du pare-brise et des glaces latérales**

- Si l'humidité de l'air est élevée, p. ex. lorsqu'il pleut, et que les glaces sont embuées, il est recommandé de procéder au réglage suivant :

- Commutateur rotatif B en position 2 ou 3
- Si nécessaire, régulateur rotatif **A** dans la zone de chauffage
- Régulateur rotatif **C** sur.....

- Il est possible de diriger de l'air chaud supplémentaire vers les glaces latérales par les diffuseurs 4.

**Ventilation (air frais)**



- Avec le réglage suivant de l'air frais non réchauffé sort des diffuseurs 3 et 4 :
  - Commande rotative **B** sur la position désirée.
  - Régulateur rotatif **A** vers la gauche jusqu'en butée.
  - Régulateur **C** sur.....
- Si le pare-brise se couvre de buée, régulateur rotatif **C** sur.....
- Si nécessaire, le régulateur rotatif **C** peut aussi être réglé sur d'autres positions.
  - Ouvrez les diffuseurs 3 et 4

**Chauffage plus rapide de l'habitacle**

- Commande rotative **B** en position 3
- Régulateur rotatif **A** vers la droite jusqu'en butée
- Régulateur **C** sur.....
- Si le pare-brise se couvre de buée, régulateur rotatif **C** sur.....

- Réglez les diffuseurs 4 à votre convenance.

**Chaleur agréable dans l'habitacle**

- Après dégivrage des glaces et obtention de la température de l'habitacle souhaitée, il est recommandé de procéder au réglage suivant :
  - Commande rotative **B** sur la position désirée.
  - Régulateur rotatif **A** sur la puissance calorifique désirée
  - Tournez le régulateur rotatif **C** dans la zone entre la répartition d'air "au plancher" et le "dégivrage" - voir figure.
  - Si le pare-brise se couvre de buée, régulateur rotatif **C** sur.....
- Réglez les diffuseurs 4 à votre convenance.

**Généralités**

- Afin que le chauffage et la ventilation puissent fonctionner de manière impeccable, il faut dégager la prise d'air située devant le pare-brise de la glace, de la neige et des feuilles.
- Seuls les éléments de commande **A** et **C** peuvent être réglés sur une quelconque position intermédiaire.
- Pour éviter que les glaces ne se couvrent de buée, vous devriez toujours régler la commande rotative **B** sur la petite vitesse quand le véhicule

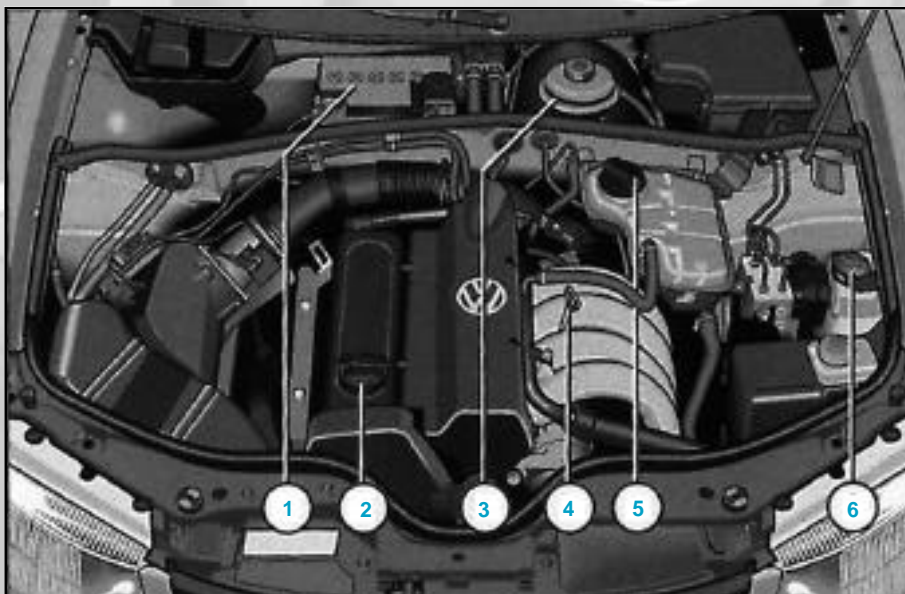
roule à faible allure et tourner le régulateur rotatif **C** dans la position suivante.....

- L'efficacité du chauffage est fonction de la température du liquide de refroidissement - la puissance calorifique maximale n'est donc obtenue que lorsque le moteur a atteint sa température de fonctionnement.
  - L'air vicié s'échappe par les ouïes de sortie d'air se trouvant dans la zone arrière; le fonctionnement de celles-ci ne doit pas être entravé.
- Sur la berline**, l'ouïe de sortie d'air continue entre la plage et la glace arrière ne doit pas être masquée.

- 1 - Batterie du véhicule
  - 2 - Orifice de remplissage d'huile
  - 3 - Réservoir de liquide de frein
  - 4 - Jauge d'huile-moteur
  - 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
  - 6 - Réservoir de lave-glace
- La disposition du **moteur de 110 kW (1,8 l)** correspond largement à celle du moteur représenté ci-dessus.

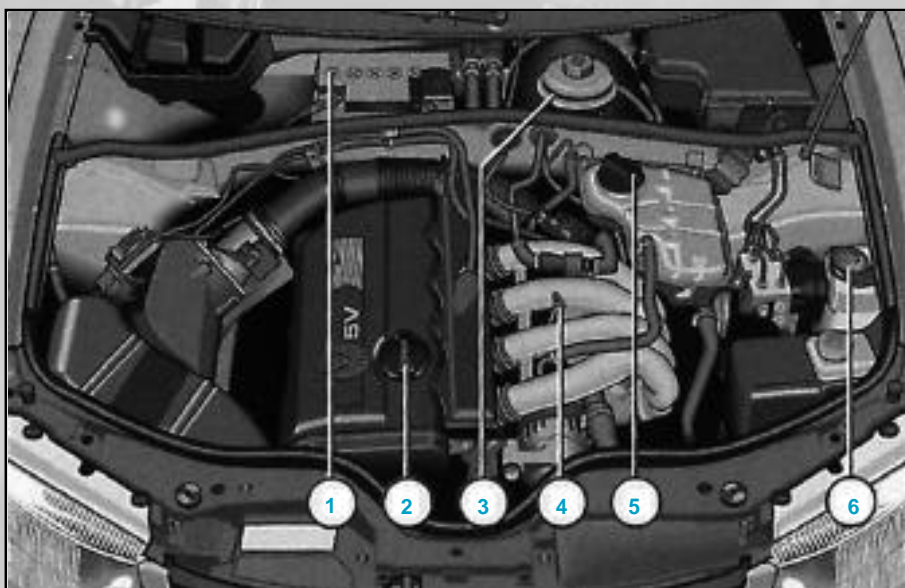
**ENTRETIEN**

**Moteur à essence de 74 kW**



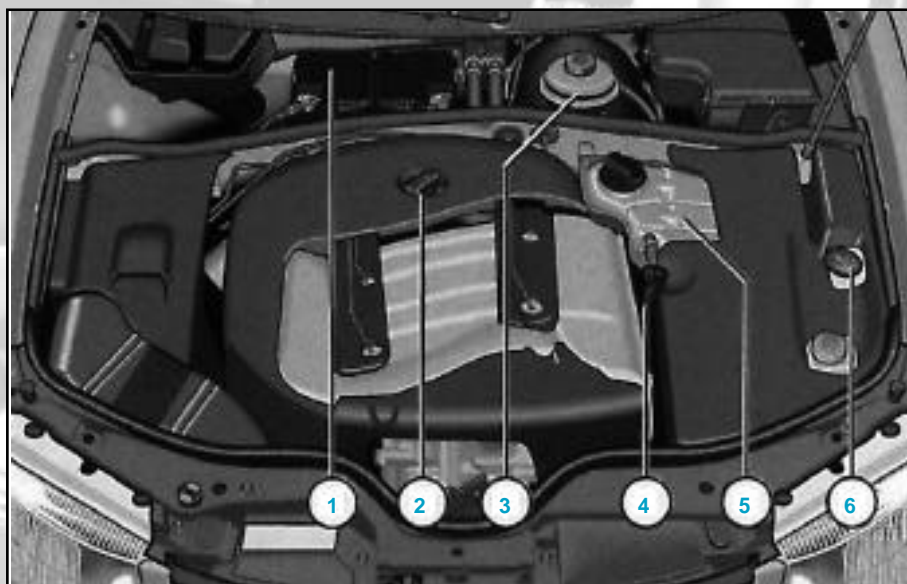
- 1 - Batterie du véhicule
- 2 - Orifice de remplissage d'huile
- 3 - Réservoir de liquide de frein
- 4 - Jauge d'huile-moteur
- 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
- 6 - Réservoir de lave-glace

**Moteur à essence de 92 kW**



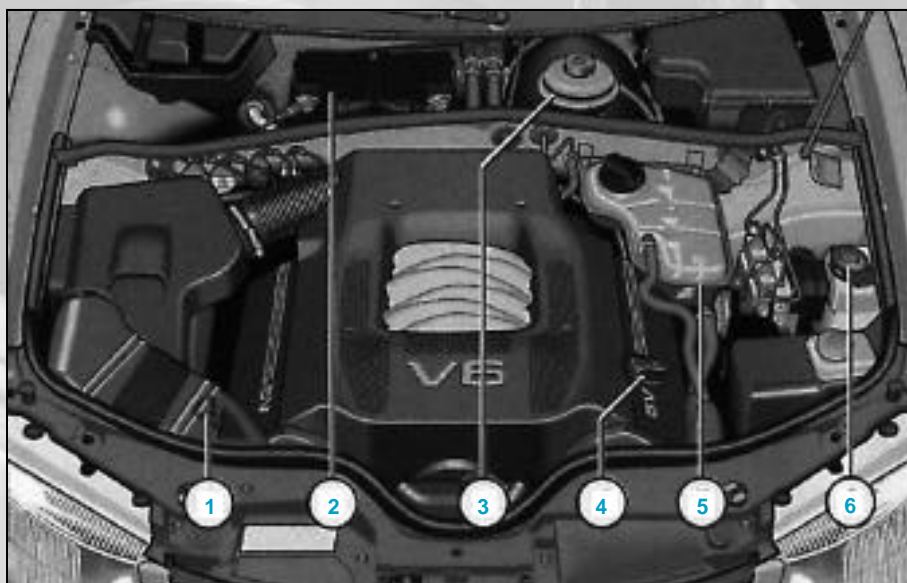
- 1 - Batterie du véhicule
- 2 - Orifice de remplissage d'huile
- 3 - Réservoir de liquide de frein
- 4 - Jauge d'huile-moteur
- 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
- 6 - Réservoir de lave-glace

Moteur à essence de 110 kW



- 1 - Batterie du véhicule
- 2 - Orifice de remplissage d'huile
- 3 - Réservoir de liquide de frein
- 4 - Jauge d'huile-moteur
- 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
- 6 - Réservoir de lave-glace

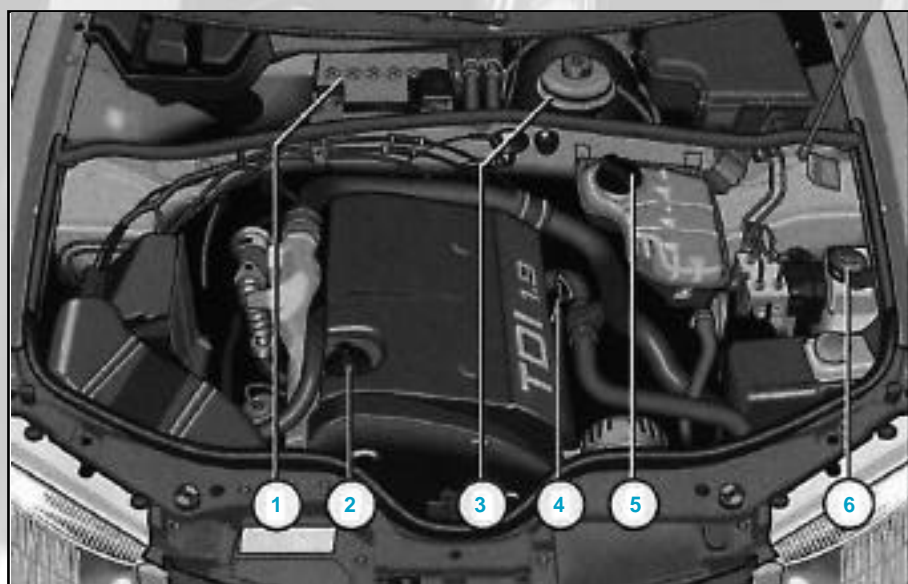
Moteur à essence de 142 kW



- 1 - Jauge d'huile-moteur
- 2 - Batterie du véhicule
- 3 - Réservoir de liquide de frein
- 4 - Orifice de remplissage d'huile
- 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
- 6 - Réservoir de lave-glace

Moteur diesel de 66 et 81 kW

- 1 - Batterie du véhicule
- 2 - Orifice de remplissage d'huile
- 3 - Réservoir de liquide de frein
- 4 - Jauge d'huile-moteur
- 5 - Vase d'expansion du liquide de refroidissement
- 6 - Réservoir de lave-glace



FILTRE À POUSSIÈRE ET À POLLEN\*



- Le filtre à poussière et à pollen du système de chauffage et de ventilation se trouve à droite dans le caisson d'eau, sous un cache. Ce filtre devrait être remplacé d'après les indications contenues dans le Plan d'Entretien. Lorsque le débit d'air est fortement réduit, le filtre devrait être remplacé plus tôt :

- Dévissez entièrement la vis **A** du cache et retirez le cache par l'avant.
- Relevez la languette de retenue **B** et retirez-la.
- Le filtre à poussière et à pollen ne peut être extrait et remplacé que dans le sens de la flèche.
- A la mise en place de la nouvelle cartouche de filtre, veillez d'abord à pousser la cartouche sous la languette de retenue **C**.
- Il faut ensuite remonter la languette de retenue **B** et remettre en place le cache. Revissez à fond la vis **A**.

